

31999D0279

L 112/65

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

1999.4.29.

A TANÁCS HATÁROZATA**(1999. március 22.)****az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Dél-amerikai Közös Piac (Mercosur) és részes államai között létrejött régiók közötti együttműködési keretmegállapodásnak az Európai Közösség nevében való megkötéséről**

(1999/279/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 113. és 130y. cikkére, összefüggésben 228. cikke (2) bekezdésének első mondatával és (3) bekezdése első albekezdésével,

tekintettel a Bizottság javaslatára ⁽¹⁾,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽²⁾,

mivel a Szerződés 130u. cikke előírja, hogy a fejlesztési együttműködés terén a közösségi politikának elő kell segítenie a fejlődő országok fenntartható gazdasági és szociális fejlődését, a világgazdaságba való zökkenőmentes és fokozatos beilleszkedését, valamint a szegénység ellen saját területükön indított küzdelmét;

mivel célszerű jóváhagyni az Európai Közösség nevében az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Dél-amerikai Közös Piac (Mercosur) és részes államai között létrejött, 1995 decemberében Madridban aláírt, régiók közötti együttműködési keretmegállapodást,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Dél-amerikai Közös Piac (Mercosur) és részes államai között

létrejött, régiók közötti együttműködési keretmegállapodást a Közösség nevében a Tanács jóváhagyja.

A megállapodás szövegét csatolták e határozathoz ⁽³⁾.

2. cikk

A megállapodás 26. cikkével összhangban az együttműködési tanács ülésein a Tanács elnöke elnököl, és ő képviseli a Közösséget az együttműködési tanácsban. Az együttműködési vegyes bizottság és a kereskedelemmel foglalkozó vegyes albizottság ülésein – e testületek eljárási szabályzatával összhangban – a Bizottság képviselője elnököl, és ő képviseli a Közösséget e testületekben.

3. cikk

A megállapodás 34. cikkében előírt értesítést a Közösség nevében a Tanács elnöke küldi meg.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 1999. március 22-én.

a Tanács részéről

az elnök

G. VERHEUGEN

⁽¹⁾ HL C 14., 1996.1.19., 3. o.

⁽²⁾ HL C 166., 1996.6.10., 40. o.

⁽³⁾ HL L 69., 1996.3.19., 4. o.